

21 世纪的大学^①

□ [法]皮埃尔·卡蓝默 陈力川 译

一、大学改革：回应 21 世纪挑战的必要性和紧迫性

2003 年 1 月，在《高等教育宣言》发表五周年之际，我曾指出在该宣言中被严重低估的因素：

1. 大学既是导致目前世界危机的原因之一，也可提供化解危机的办法。

- 彻底变革和建立大学与社会新契约的必要性；
- 对大学责任主要特点的思考；
- 建构网络变革战略的需要。

我在那次演讲中勾勒了这个战略的轮廓。今天我希望重新阐述并深化我的那些想法。

与在座的许多人不同，我不属于大学。而且，我也不认为大学能够仅仅按照它自身的发展逻辑从内部实行变革。大学是社会的产物，它应该按照新的社会要求去变革，我将尝试从这些新的要求出发来论述大学深入变革的必要性和条件。

我在这样做的同时，将扩大思考的范围，不把大学看作一个完全与众不同的社会机构，而是将它看作一个实践更广泛思考的特殊机构，这种思考经过必要的修正也适用于其他机构和社会团体。

.....

^① 本文是夏尔·雷奥波·梅耶人类进步基金会执行主席皮埃尔·卡蓝默(Pierre Calame)于 2003 年 11 月在巴西利亚举行的“21 世纪的大学”国际研讨会全体会议上的发言，译文略有删节。